

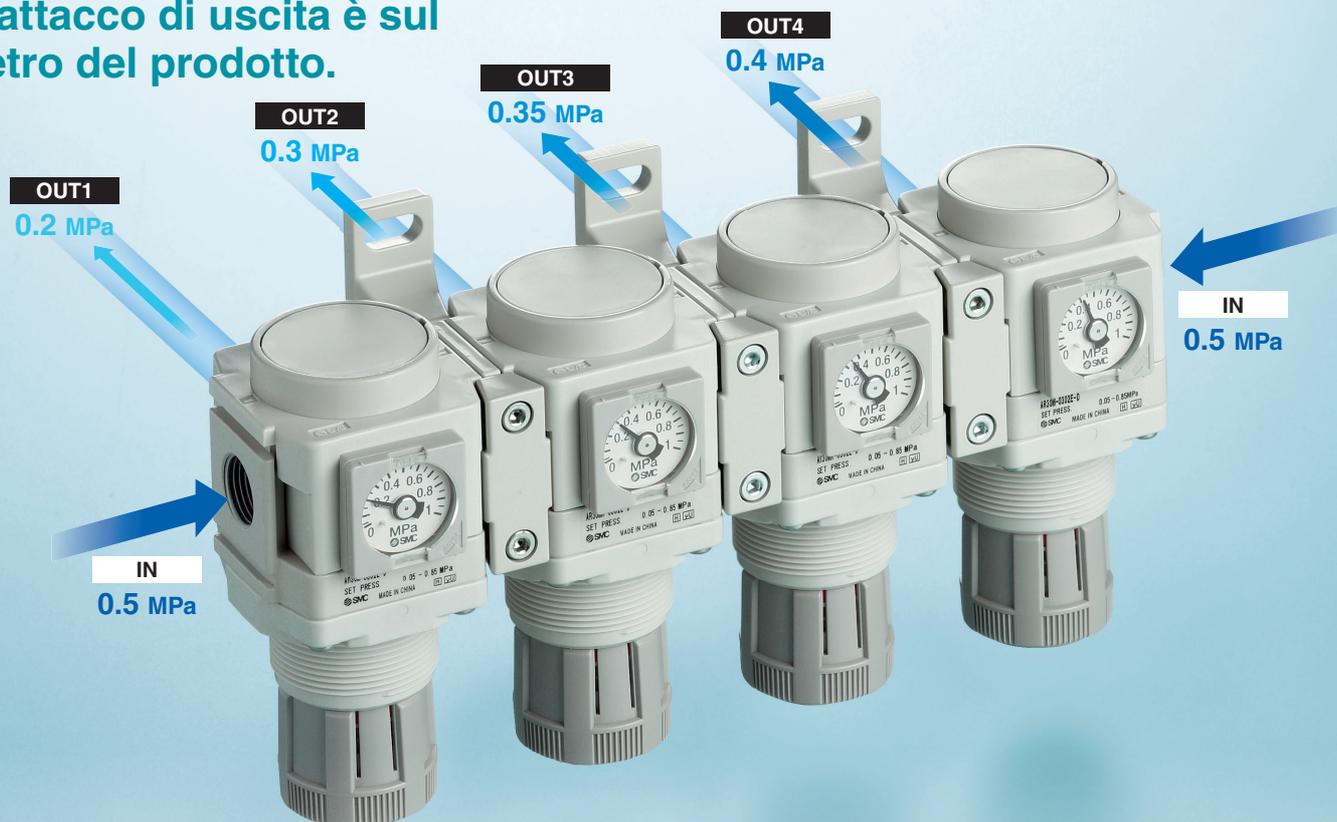
Tipo modulare Regolatore ad alimentazione comune

Novità

RoHS

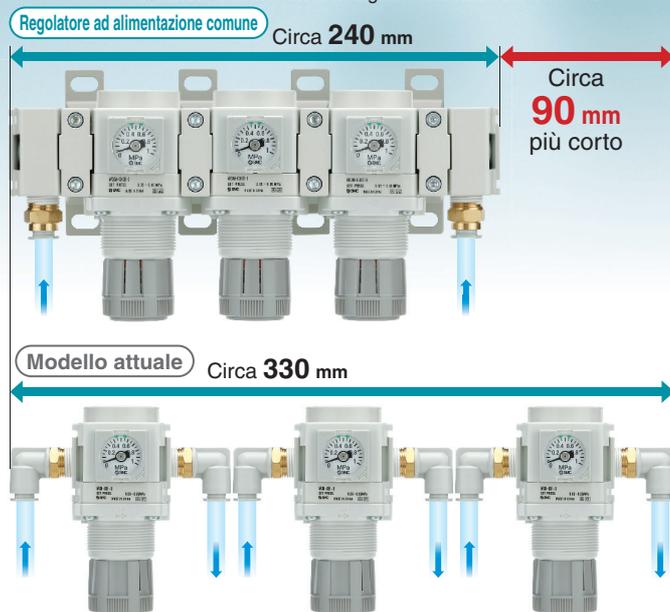
Pressioni diverse per molteplici applicazioni

L'attacco di uscita è sul retro del prodotto.



Ingombri ridotti e meno operazioni di connessione

* Quando si usano unità di taglia 30 montate con raccordi di Ø 10



Connessione modulare disponibile

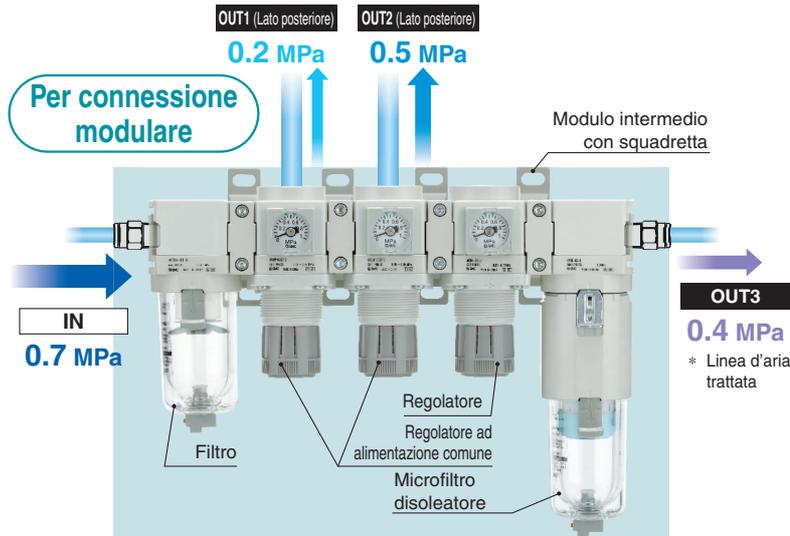
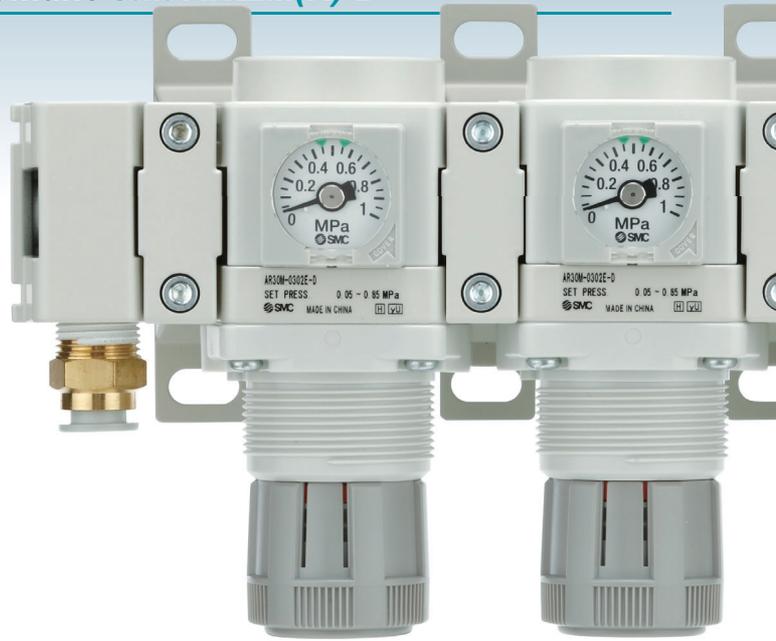


Serie AR□M(K)-D

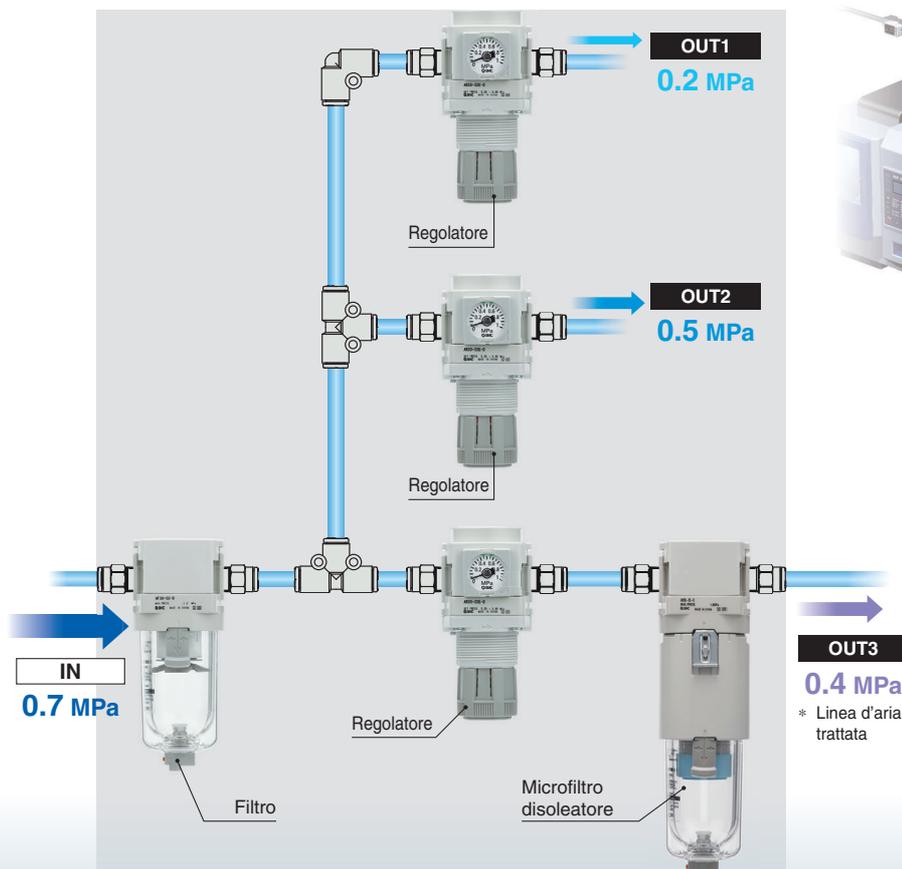
CAT.EUS40-72A-IT

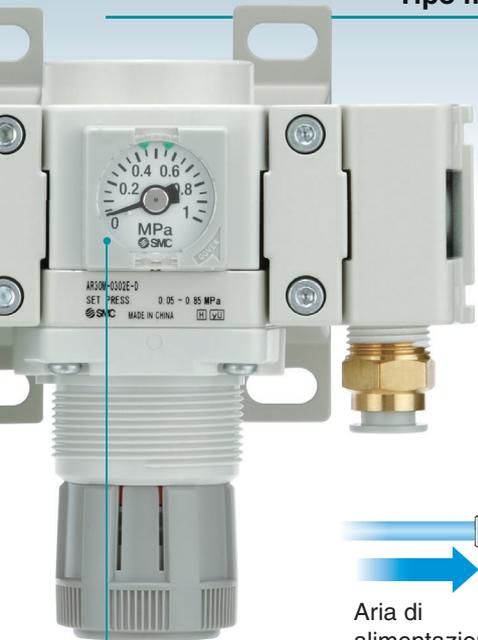
Meno operazioni di connessione e ingombri ridotti

- Possibilità di connessione come modulo con combinazione F.R.L. (serie AC-D). Una sola unità F.R.L. può quindi controllare la pressione per molteplici linee d'aria diverse.
- Non è più necessaria la disposizione complessa di tubi e raccordi multipli.

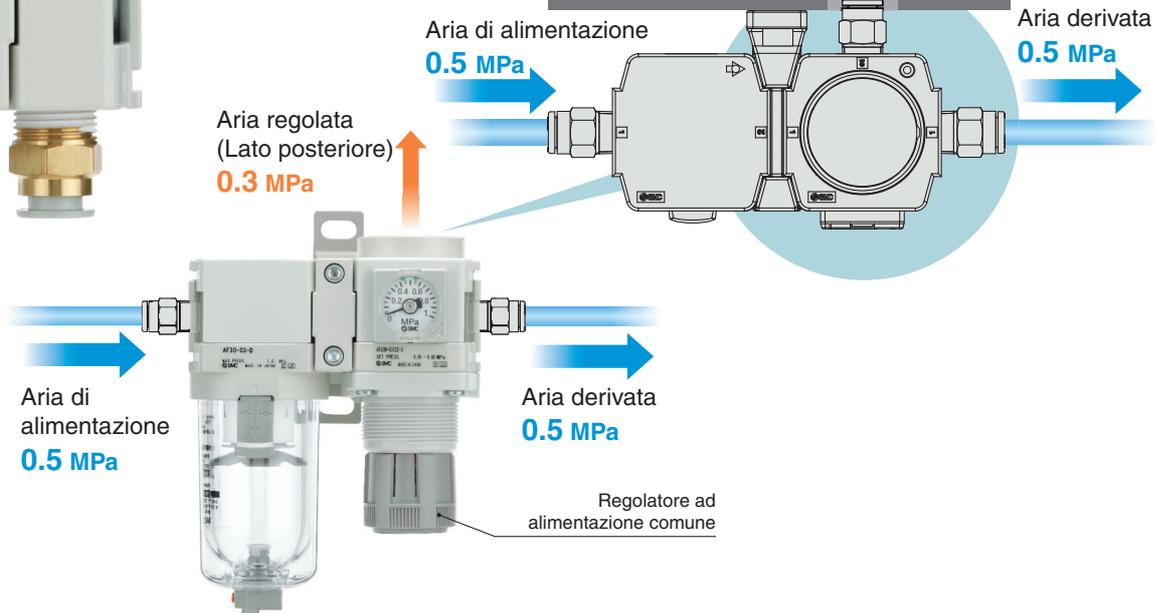


Per connessione tubo





Connessione di derivazione



Selezione dei manometri



Manometro quadrato incassato



Manometro rotondo



Pressostato digitale

Apertura/chiusura coperchio manometro

- 1 Aprire il coperchio del manometro.
- 2 Regolare l'indicatore in una posizione specifica.
- 3 Chiudere il coperchio del manometro.



Aprire il coperchio del manometro nella direzione della freccia con la punta delle dita.



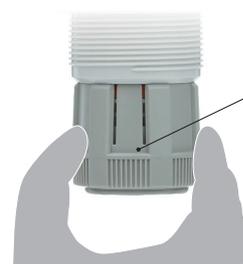
Regolare l'indicatore usando un cacciavite a lama piatta.



Chiudere il coperchio del manometro nella direzione della freccia e premerlo finché non scatta in posizione.

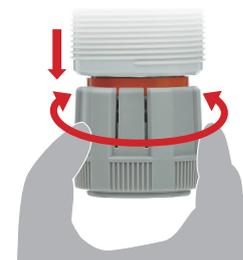
Facile da utilizzare

Facile da afferrare quando è sbloccato



Impugnatura per dita

Bloccato



Regolazione della pressione mentre è sbloccato

Sistema Simple Specials

Per le unità di connessione modulare (spedite già assemblate), è possibile utilizzare il sistema simple specials.

Esempi di collegamento modulare

Vedere pagina 9



Tempi di consegna più brevi

Questo sistema ci consente di rispondere alle vostre esigenze speciali (assemblaggio di accessori o progettazione di un'unità modulare) con la stessa rapidità dei prodotti standard.

Ordini ripetuti

Una volta ricevuto il codice di un Simple Special da uno dei vostri ordini precedenti, elaboriamo l'ordine, fabbrichiamo il prodotto e ve lo consegniamo il più rapidamente possibile.

Contattare SMC per maggiori dettagli.

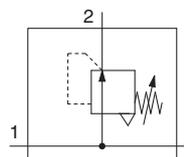
Regolatore ad alimentazione comune

AR20M-D a AR40M-D

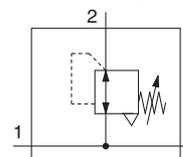
Regolatore ad alimentazione comune con valvola di by-pass

AR20MK-D a AR40MK-D

Simbolo
Regolatore ad alimentazione comune

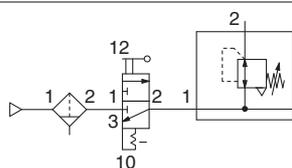


Regolatore ad alimentazione comune con valvola di by-pass



- I modelli con valvola di by-pass includono un meccanismo che permette alla pressione dell'aria nel lato di uscita di essere rilasciata sul lato di ingresso.

Quando l'alimentazione pneumatica viene interrotta e la pressione primaria viene rilasciata nell'atmosfera, il rilascio della pressione residua del lato di uscita può essere garantito per motivi di sicurezza.



Codici di ordinazione

AR **30** **M** **K** - **F** **03** **02** **BE** - - D

1 2 3 4 5 6 7

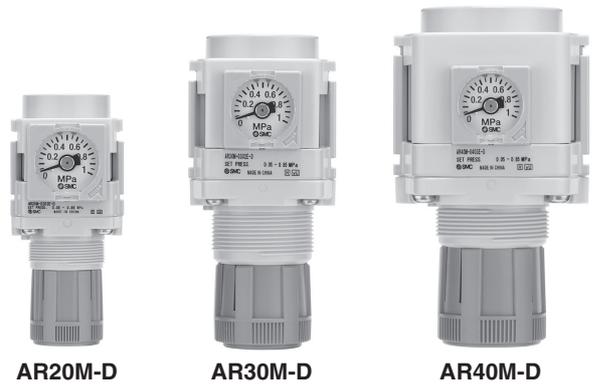
• Tipo con alimentazione comune

• Opzione/Semi-standard: selezionarne una da a a f.
• Simbolo opzione/semi-standard: se è richiesta più di una specifica, indicarlo in ordine alfanumerico.

	Simbolo	Descrizione	1				
			Taglia corpo				
			20	30	40		
2	—	Senza valvola di by-pass	●	●	●		
	K	Con valvola di by-pass*1	●	●	●		
3	—	Rc	●	●	●		
	N	NPT	●	●	●		
	F	G	●	●	●		
4	01	1/8	●	—	—		
	02	1/4	●	●	—		
	03	3/8	—	●	●		
	04	1/2	—	—	●		
5	01	1/8	●	—	—		
	02	1/4	●*2	●	●		
	03	3/8	—	—	●		
6	a	—	Senza accessori di montaggio	●	●	●	
		B*4	Con squadretta	●	●	●	
		H	Con dado di regolazione (per montaggio a pannello)	●	●	●	
	b	Manometro*5	—	Senza manometro	●	●	●
			E	Manometro quadrato incassato (con indicatore di limite)	●	●	●
			G	Manometro rotondo (con indicatore di limite)	●	●	●
			M	Manometro rotondo (con indicatore bicolore di range)	●	●	●
		Pressostato digitale*6	E1	Uscita: uscita NPN, connessione elettrica: ingresso cablaggio inferiore	●	●	●
			E2	Uscita: uscita NPN, connessione elettrica: ingresso cablaggio superiore	●	●	●
			E3	Uscita: uscita PNP, connessione elettrica: ingresso cablaggio inferiore	●	●	●
E4	Uscita: uscita PNP, connessione elettrica: ingresso cablaggio superiore	●	●	●			
7	c	—	Impostazione da 0.05 a 0.85 MPa	●	●	●	
		1	Impostazione da 0.02 a 0.2 MPa	●	●	●	
	d	Meccanismo di scarico	—	Modello con relieving	●	●	●
N	Modello senza relieving	●	●	●			

Regolatore ad alimentazione comune *Serie da AR20M-D a AR40M-D*

Regolatore ad alimentazione comune con valvola di by-pass *Serie da AR20MK-D a AR40MK-D*



		Simbolo	Descrizione	1				
				Taglia corpo				
				20	30	40		
7	Semi-standard	e	Manopola	—	Verso il basso	●	●	●
				Y	Verso l'alto	●	●	●
			+					
	f	Unità di misura della pressione	—	Targhetta identificativa e manometro in unità SI: MPa	●	●	●	
			Z*9	Targhetta identificativa e targhetta precauzioni e manometro con unità di misura: psi/°F Pressostato digitale: con funzione di selezione unità (unità iniziale: psi)	○*11	○*11	○*11	
			ZA*10	Pressostato digitale: con funzione di selezione unità (unità iniziale: MPa)	△*12	△*12	△*12	

- *1 Impostare la pressione primaria ad almeno 0.05 MPa in più rispetto alla pressione di regolazione.
- *2 Selezionabile quando l'attacco del lato IN è 1/4.
- *3 Le opzioni B, G, H e M non sono assemblate e sono fornite ancora da installare al momento della spedizione.
- *4 L'assieme è formato da una squadretta e dadi di regolazione.
- *5 Quando il manometro è collegato, verrà montato un manometro da 1.0 MPa per il tipo standard (0.85 MPa). Manometro da 0.4 MPa per il tipo da 0.2 MPa.
- *6 Se si sceglie con H (montaggio a pannello), non sarà garantito lo spazio di installazione per i cavi. In questo caso, selezionare "ingresso cablaggio superiore" per la connessione elettrica. (Selezionare "ingresso cablaggio inferiore" quando si sceglie contemporaneamente il semi-standard Y).
- *7 In alcuni casi la pressione può essere impostata ad un valore superiore a quello specificato, ma utilizzare la pressione all'interno del campo delle specifiche.
- *8 Per i modelli con valvola di by-pass, la pressione di regolazione massima è di 0.1 MPa.
- *9 Per il tipo di filettatura della tubazione: NPT
Questo prodotto è destinato solo all'uso per il mercato internazionale in base alla Nuova Legge di misurazione. (Il modello con unità SI è destinato al mercato giapponese). Non può essere usato con M: manometro rotondo (con indicatore bicolore di range). Disponibile su richiesta come esecuzione speciale. Il pressostato digitale sarà dotato della funzione di selezione dell'unità, inizialmente impostata su psi.
- *10 Per le opzioni: E1, E2, E3, E4
- *11 ○: Per il tipo di filettatura della tubazione: solo NPT
- *12 △: Selezionare con le opzioni: E1, E2, E3, E4.

Serie da AR20M-D a AR40M-D

Serie AR20MK-D a AR40MK-D

Specifiche standard

Modello		AR20M(K)-D		AR30M(K)-D		AR40M(K)-D	
		Lato IN	Lato OUT	Lato IN	Lato OUT	Lato IN	Lato OUT
Attacco		1/8	1/8	—	—	—	—
		1/4	1/8	1/4	1/4	—	—
			1/4				
		—	—	3/8	1/4	3/8	1/4
		—	—	—	—	1/2	1/4
						3/8	
Attacco manometro*1		1/8					
Fluido		Aria					
Temperatura ambiente e del fluido*2		da -5 a 60 °C (Senza congelamento)					
Pressione di prova		1.5 MPa					
Max. pressione d'esercizio		1.0 MPa					
Campo impostazione della pressione	Senza valvola di by-pass	0.05 a 0.85 MPa					
	Con valvola di by-pass	da 0.1 a 0.85 MPa					
Costruzione		Modello con relieving					
Peso		0.16 kg		0.29 kg		0.50 kg	

*1 Le filettature di collegamento per manometri non sono disponibili per l'unità F.R.L. con manometro quadrato incassato o con pressostato digitale.

*2 Da -5 a 50 °C per i prodotti con pressostato digitale

Opzione/Codici

Specifiche su richiesta		Modello		
		AR20M(K)-D	AR30M(K)-D	AR40M(K)-D
Assieme squadretta*1		AR23P-270AS	AR33P-270AS	AR43P-270AS
Dado di regolazione		AR23P-260S	AR33P-260S	AR43P-260S
Manometro*2	Tipo rotondo	Standard	G36-10-□01	G46-10-□01
		Impostazione da 0.02 a 0.2 MPa	G36-4-□01	G46-4-□01
	Tipo rotondo (con indicatore bicolore di range)	Standard	G36-10-□01-L	G46-10-□01-L
		Impostazione da 0.02 a 0.2 MPa	G36-4-□01-L	G46-4-□01-L
Tipo quadrato incassato*3	Standard	GC3-10AS-D [136150A (solo coperchio manometro)]		
	Impostazione da 0.02 a 0.2 MPa	GC3-4AS-D [136150A (solo coperchio manometro)]		
Pressostato digitale	Uscita NPN, ingresso cablaggio inferiore	ISE35-N-25-MLA-X523 [ISE35-N-25-M (solo corpo sensore)]*4		
	Uscita NPN, ingresso cablaggio superiore	ISE35-R-25-MLA-X523 [ISE35-R-25-M (solo corpo sensore)]*4		
	Uscita PNP, ingresso cablaggio inferiore	ISE35-N-65-MLA-X523 [ISE35-N-65-M (solo corpo sensore)]*4		
	Uscita PNP, ingresso cablaggio superiore	ISE35-R-65-MLA-X523 [ISE35-R-65-M (solo corpo sensore)]*4		

*1 Assieme di una squadretta e dadi di regolazione.

*2 □ nei codici per un manometro rotondo indica un tipo di filettatura. Non è necessaria nessuna indicazione per R, tuttavia, indicare N per NPT. Contattare SMC in riferimento all'alimentazione del manometro per le unità psi.

*3 Compresi un o-ring e 2 viti di montaggio. []: Solo coperchio manometro

*4 Oltre al corpo del pressostato, sono fissati cavo con connettore (2 m), adattatore, perno di bloccaggio, o-ring (1 pz.) e viti di montaggio (2 pz.). []: solo corpo sensore (in riferimento ai codici di ordinazione del pressostato digitale, consultare il **Catalogo web**).

Parti di ricambio

Descrizione		Codice		
		AR20M(K)-D	AR30M(K)-D	AR40M(K)-D
Assieme valvola	Senza valvola di by-pass	AR24P-060AS	AR34P-060AS	AR44P-060AS
	Con valvola di by-pass	AR24KP-560AS	AR34KP-560AS	AR44KP-560AS
Assieme membrana	Modello con relieving	AR24P-150AS	AR34P-150AS	AR44P-150AS
	Modello senza relieving	AR24P-150AS-N	AR34P-150AS-N	AR44P-150AS-N
Assieme guida valvola		AR24P-050AS	AR34P-050AS	AR44P-050AS

Regolatore ad alimentazione comune *Serie da AR20M-D a AR40M-D*

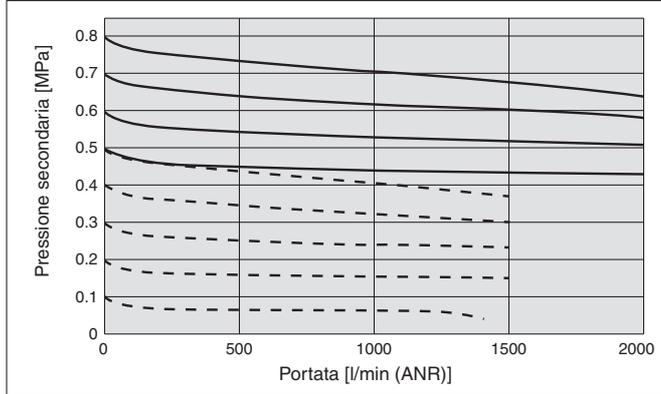
Regolatore ad alimentazione comune con valvola di by-pass *Serie da AR20MK-D a AR40MK-D*

Caratteristiche della portata ^{*1} (valori orientativi)

— Pressione primaria: 1.0 MPa
 - - - Pressione primaria: 0.7 MPa

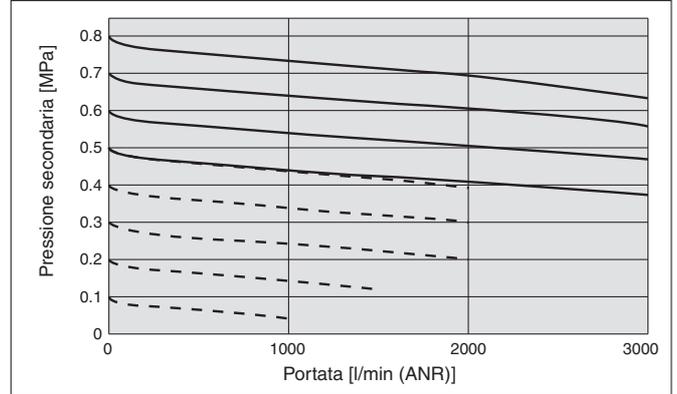
AR20M(K)-D

IN: Rc1/4, OUT: Rc1/4



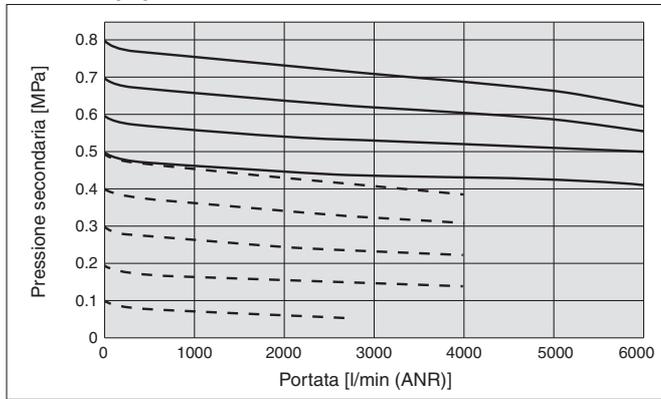
AR30M(K)-D

IN: Rc3/8, OUT: Rc1/4



AR40M(K)-D

IN: Rc1/2, OUT: Rc3/8

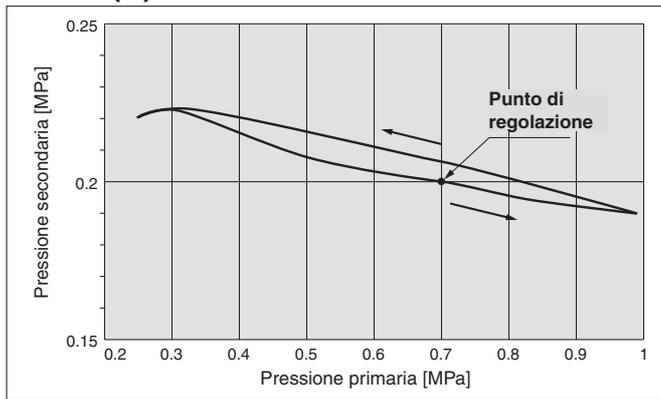


*1 Queste sono le caratteristiche di portata della singola unità.

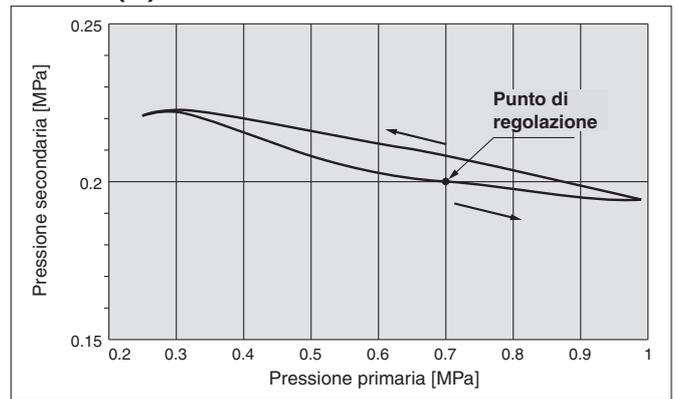
Caratteristiche di pressione (valori orientativi)

Condizioni: pressione primaria 0.7 MPa, pressione secondaria 0.2 MPa, portata 20 l/min (ANR)

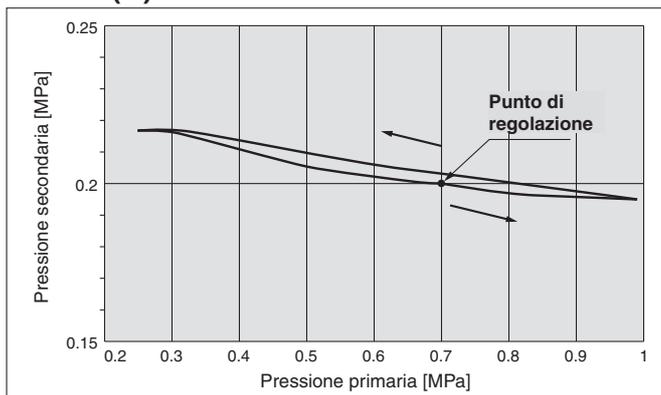
AR20M(K)-D



AR30M(K)-D



AR40M(K)-D

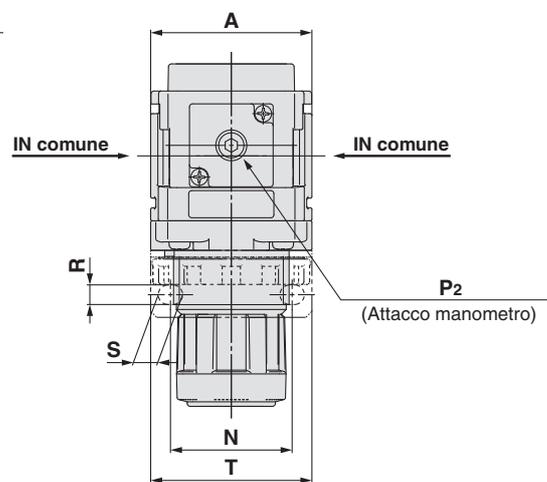
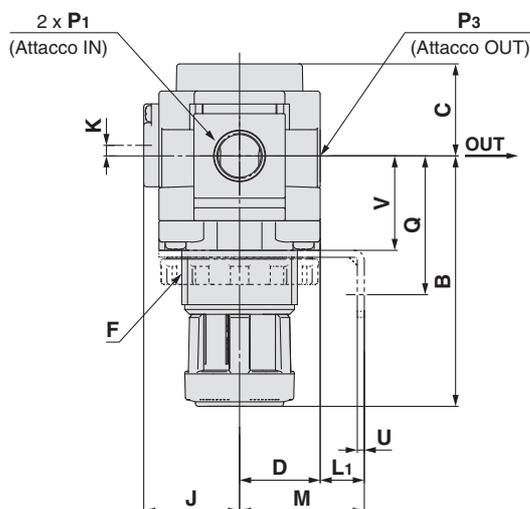
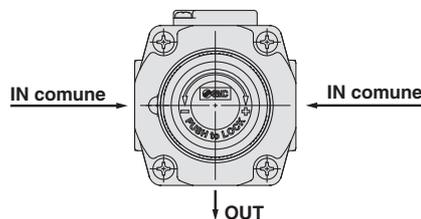
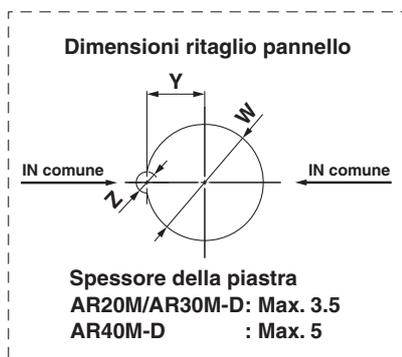


Serie da AR20M-D a AR40M-D

Serie AR20MK-D a AR40MK-D

Dimensioni

AR20M(K)-D a AR40M(K)-D



Manometro rotondo	Manometro quadrato incassato	Pressostato digitale

Modello	Specifiche standard											Specifiche su richiesta					
												Manometro rotondo		Manometro rotondo (Semi-standard: Z)		Manometro rotondo (con indicatore bicolore di range)	
	P ₁	P ₂	P ₃	A	B* ¹	C	D	F	J	K	L ₁	H	J	H	J	H	J
AR20M(K)-D	1/8, 1/4	1/8	1/8, 1/4	40	66.8	26.5	21	M28 x 1	26	2	9	Ø 37.5	62.5	Ø 37.5	63.5	Ø 37.5	63.5
AR30M(K)-D	1/4, 3/8	1/8	1/4	53	86.5	30.5	26.5	M38 x 1.5	31.5	3.5	14.5	Ø 37.5	68	Ø 37.5	69	Ø 37.5	69
AR40M(K)-D	3/8, 1/2	1/8	1/4, 3/8	70	91.5	35.5	35.5	M42 x 1.5	40.5	0	14.5	Ø 42.5	78	Ø 42.5	78	Ø 42.5	78

Modello	Specifiche su richiesta														
	Manometro quadrato incassato		Pressostato digitale		Squadretta di montaggio							Montaggio a pannello* ²			
	H	J	H	J	M	N	Q	R	S	T	U	V	W	Y	Z
AR20M(K)-D	□28	27	□27.8	37.5	30	34	43.9	5.4	15.4	55	2.3	24.7	28.5	14	6
AR30M(K)-D	□28	32.5	□27.8	43	41	40	46	6.5	8	53	2.3	31.3	38.5	19	7
AR40M(K)-D	□28	41.5	□27.8	52	50	54	54	8.5	10.5	70	2.3	35.5	42.5	21	7

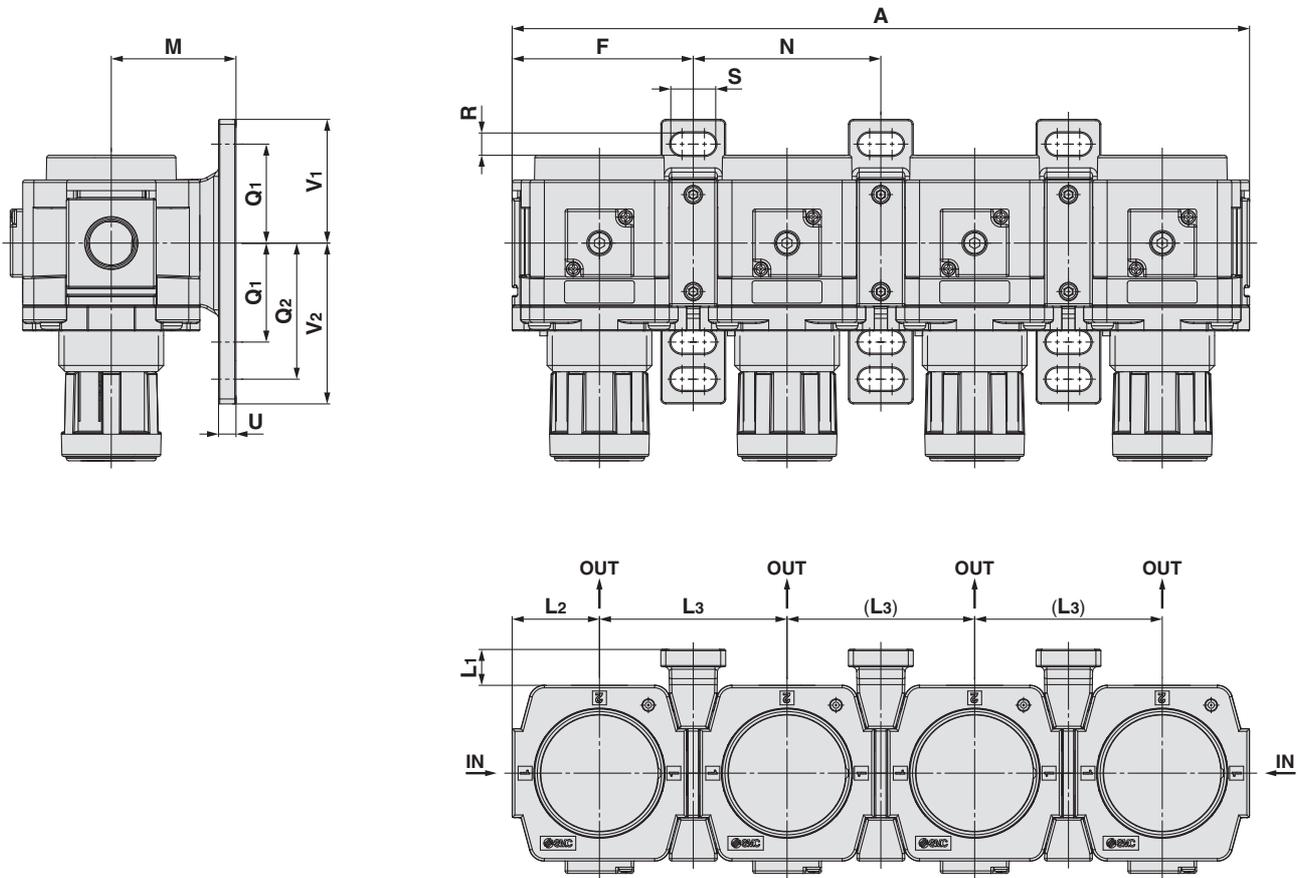
*1 La dimensione di B è la lunghezza quando la manopola del regolatore è sbloccata.

*2 Le dimensioni di ritaglio del pannello nella tabella indicano le dimensioni per il fissaggio a pannello di un singolo regolatore.

Regolatore ad alimentazione comune **Serie da AR20M-D a AR40M-D**

Regolatore ad alimentazione comune con valvola di by-pass **Serie da AR20MK-D a AR40MK-D**

Dimensioni (quando è collegato)



Modello	Specifiche standard													
	Squadretta di montaggio											V1	V2	
A	F	L1	L2	L3	M	N	Q1	Q2	R	S	U			
Taglia 20	169.6	41.6	9	21.6	43.2	30	43.2	24	33	5.5	11.5	3.5	29	38
Taglia 30	224.6	55.1	14.5	28.6	57.2	41	57.2	35	—	7	14	6	42.5	42.5
Taglia 40	295.6	72.6	14.5	37.6	75.2	50	75.2	40	55	9	18	7	50	65

Serie da AR20M(K)-D a AR40M(K)-D

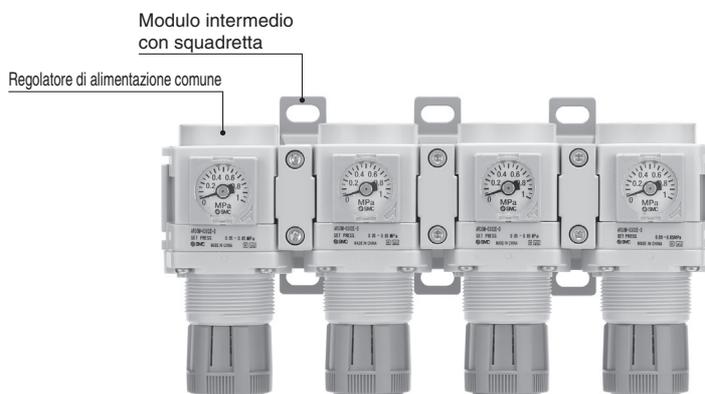
Esempi di collegamento modulare

I prodotti non sono consegnati già montati. Devono essere ordinati separatamente e assemblati dal cliente.

Per le unità di connessione modulare (spedite già assemblate), è possibile utilizzare il sistema simple specials. Per maggiori dettagli, vedere pagina 2.

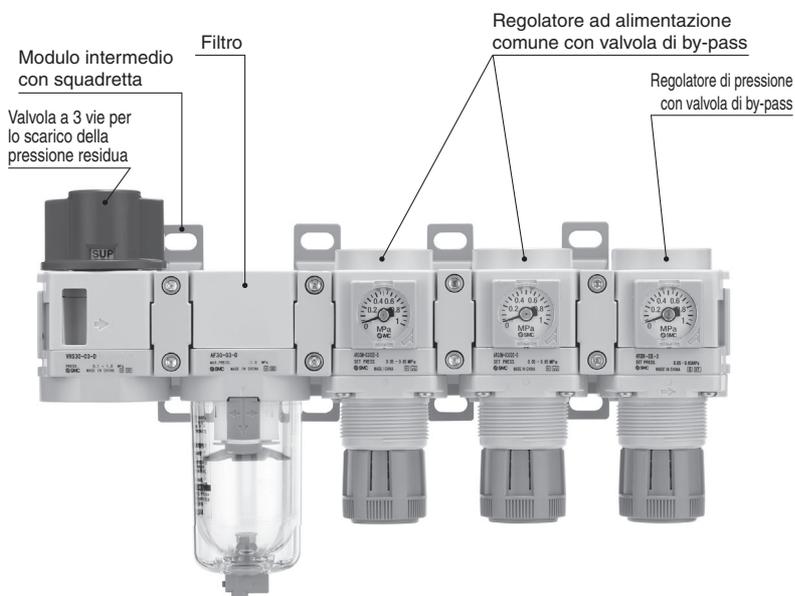
Esempio di combinazione ①

Regolatore ad alimentazione comune AR30M-0302E-D - 4 pz.
Modulo intermedio con squadretta Y300T-D - 3 pz.



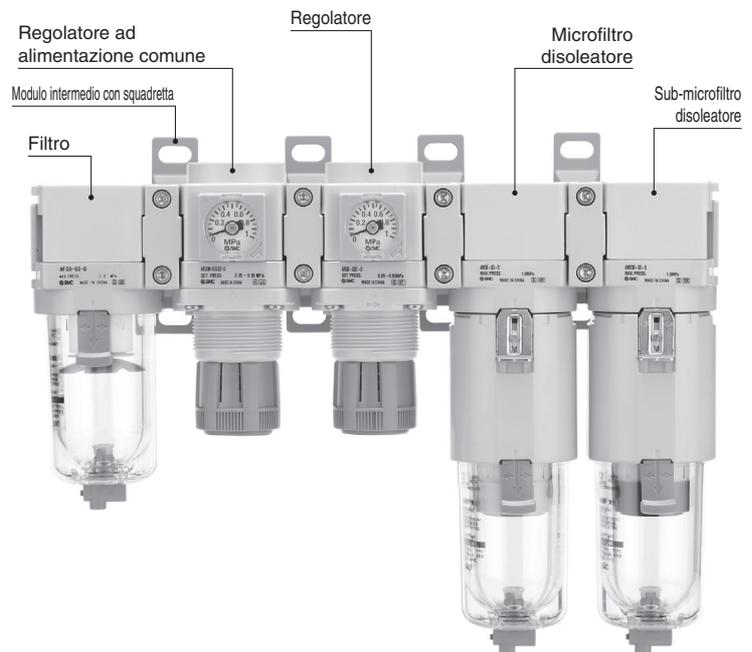
Esempio di combinazione ②

Valvola a 3 vie per lo scarico della pressione residua VHS30-03-D - 1 pz.
Modulo intermedio con squadretta Y300T-D - 4 pz.
Filtro modulare AF30-03-D - 1 pz.
Regolatore ad alimentazione comune con valvola di by-pass AR30MK-0302E-D - 2 pz.
Regolatore di pressione con valvola di by-pass AR30K-03E-D - 1 pz.



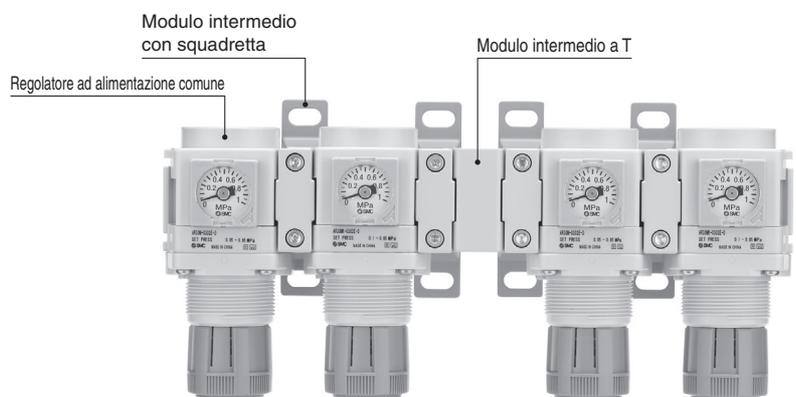
Esempio di combinazione ③

- Filtro modulare AF30-03-D _____ 1 pz.
- Modulo intermedio con squadretta Y300T-D _____ 4 pz.
- Regolatore ad alimentazione comune AR30M-0302E-D - 1 pz.
- Regolatore AR30-03E-D _____ 1 pz.
- Microfiltro disoleatore AM30-03-D _____ 1 pz.
- Sub-microfiltro disoleatore AMD30-03-D _____ 1 pz.



Esempio di combinazione ④

- Regolatore ad alimentazione comune AR30M-0302E-D - 4 pz.
- Modulo intermedio con squadretta Y300T-D _____ 4 pz.
- Modulo intermedio a T Y310-03-D _____ 1 pz.



Serie da AR20M(K)-D a AR40M(K)-D

Modulo intermedio / Modulo intermedio con squadretta

Modulo intermedio / Modulo intermedio con squadretta

Y **300**  - D

① ②

	Simbolo	Descrizione	①		
			Taglia corpo [Taglia applicabile]		
			200 [AR20M(K)]	300 [AR30M(K)]	400 [AR40M(K)]
②	Squadretta	—	●	●	●
		T	●	●	●

Specifiche standard

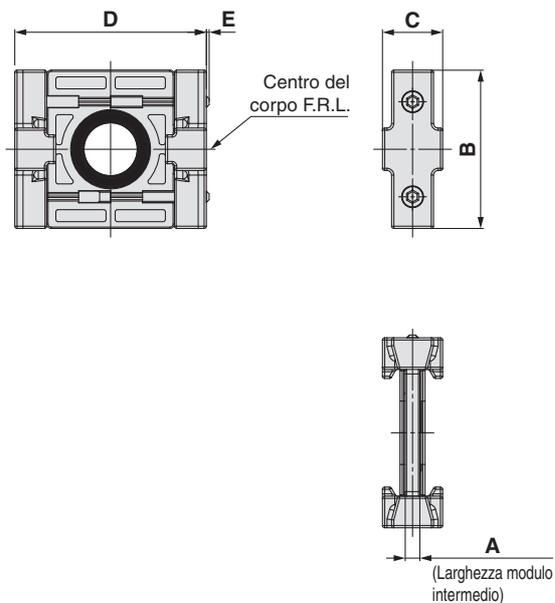
Fluido	Aria
Temperatura ambiente e del fluido	da -5 a 60 °C (Senza congelamento)
Pressione di prova	1.5 MPa
Max. pressione d'esercizio	1.0 MPa

Parti di ricambio

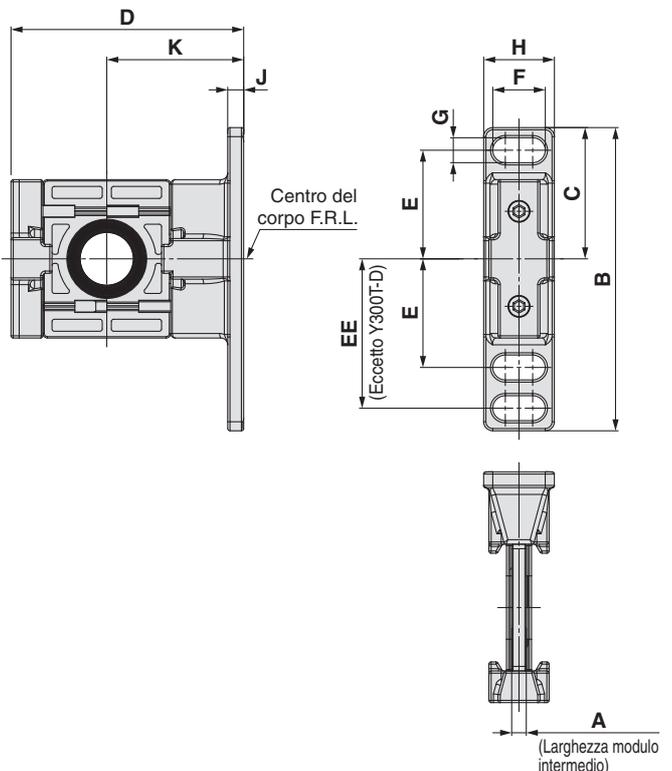
Descrizione	Materiale	Codice		
		Y200-D Y200T-D	Y300-D Y300T-D	Y400-D Y400T-D
Guarnizione di tenuta	HNBR	Y220P-050S	Y320P-050S	Y420P-050S

Dimensioni

Modulo intermedio



Modulo intermedio con squadretta



Codice	A	B	C	D	E	Taglia applicabile
Y200-D	3.2	35	13.2	42	0.6	AR20M(K)
Y300-D	4.2	43	16.2	53	—	AR30M(K)
Y400-D	5.2	51	19.2	71	—	AR40M(K)

Codice	A	B	C	D	E	EE	F	G	H	J	K	Taglia applicabile
Y200T-D	3.2	67	29	51	24	33	11.5	5.5	15.5	3.5	30	AR20M(K)
Y300T-D	4.2	85	42.5	67.5	35	—	14	7	20	6	41	AR30M(K)
Y400T-D	5.2	115	50	85.5	40	55	18	9	26	7	50	AR40M(K)



Serie AR□M(K)-D

Precauzioni specifiche del prodotto 1

Leggere attentamente prima dell'uso dei prodotti. Consultare la retrocopertina per le Istruzioni di sicurezza. Per le precauzioni sulle unità F.R.L., consultare le "Precauzioni d'uso per i prodotti di SMC" e il "Manuale Operativo" sul sito web di SMC: <https://www.smc.eu>

Progettazione / Selezione

⚠️ Attenzione

1. Lo smaltimento della pressione residua (rimozione pressione secondaria) non è possibile per i modelli da AR20M-D a AR40M-D neanche se si scarica la pressione primaria.

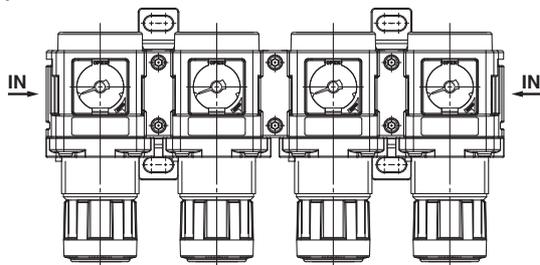
Per realizzare lo smaltimento della pressione residua, utilizzare il regolatore con valvole di by-pass (da AR20MK-D a AR40MK-D).

⚠️ Precauzione

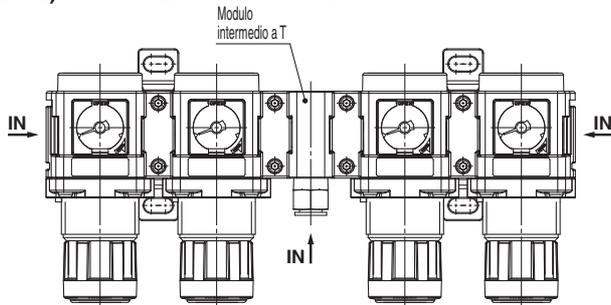
1. Quando sono collegati insieme più regolatori, fornire una quantità adeguata di aria come mostrato di seguito.

Quando l'aria di alimentazione non è adeguata, non si ottengono le caratteristiche di portata mostrate (consultare pagina 6).

Es. 1) Alimentazione da entrambi i lati

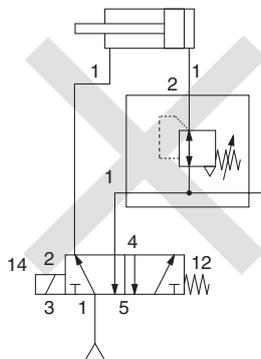


Es. 2) Alimentazione da entrambi i lati e al centro



2. Il regolatore ad alimentazione comune con valvola di by-pass non può essere installato tra un'elettrovalvola e un attuatore.

Per questa applicazione, usare la serie AR□K-D.



3. Se un regolatore ad alimentazione comune è installato sull'uscita di un regolatore, si possono generare delle pulsazioni.

In questo caso, modificare le tubazioni e le condizioni di pressione per eliminare le pulsazioni.

Montaggio / Regolazione

⚠️ Attenzione

1. Impostare il regolatore verificando i valori visualizzati dei manometri d'entrata e uscita.

Un'eccessiva rotazione della manopola può danneggiare i componenti interni.

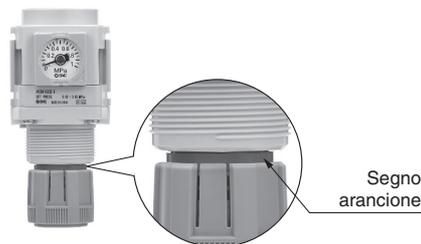
2. Non applicare utensili sulla manopola del regolatore di pressione, poiché ciò potrebbe provocare danni. Deve essere azionata manualmente.

⚠️ Precauzione

1. Sbloccare la manopola prima di regolare la pressione e ribloccarla dopo l'operazione.

La mancata osservanza di questa procedura può danneggiare la manopola e la pressione secondaria può oscillare.

- Per sbloccare, tirare la manopola del regolatore di pressione. (Verificare visivamente constatando la presenza di un'indicazione di colore arancione sul tiretto)
- Per bloccare, spingere la manopola del regolatore di pressione. Se si ha difficoltà nel bloccaggio, girare leggermente la maniglia a destra e a sinistra e poi spingerla (quando la maniglia è bloccata, l'indicazione arancione copre completamente il tiretto).





Serie AR□M(K)-D

Precauzioni specifiche del prodotto 2

Leggere attentamente prima dell'uso dei prodotti. Consultare la retrocopertina per le Istruzioni di sicurezza. Per le precauzioni sulle unità F.R.L., consultare le "Precauzioni d'uso per i prodotti di SMC" e il "Manuale Operativo" sul sito web di SMC: <https://www.smc.eu>

Connessione

⚠️ Attenzione

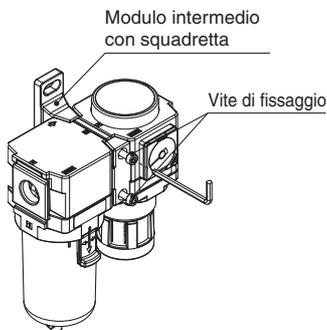
1. Serrare le 2 viti di fissaggio sul modulo intermedio con squadretta o modulo intermedio in modo uniforme.

Stringerle alla coppia di serraggio raccomandata. Un serraggio insufficiente può provocare l'allentamento o una tenuta difettosa. L'applicazione di una coppia di serraggio superiore a quella indicata può danneggiare la filettatura, ecc.

Coppia raccomandata

Unità: N·m

Modello applicabile	AR20M(K)-D	AR30M(K)-D	AR40M(K)-D
Codice modulo intermedio con squadretta	Y200T-D	Y300T-D	Y400T-D
Codice modulo intermedio	Y200-D	Y300-D	Y400-D
Coppia	0.36 ± 0.036	1.2 ± 0.05	1.2 ± 0.05



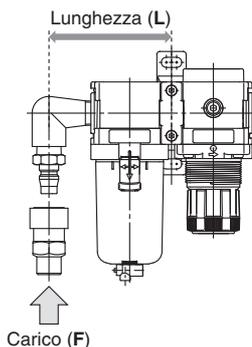
2. Posizionare il modulo intermedio con squadretta (o i moduli intermedi) in modo che non venga applicato un momento eccessivo su di essi a causa del peso del prodotto o della forza esterna applicata al momento della connessione.

Se il momento, compreso il peso stesso della tubazione esterna, supera il momento massimo indicato nella tabella sottostante, supportare la tubazione esterna separatamente. I materiali delle connessioni non flessibili, come i tubi d'acciaio, sono soggetti a momenti eccessivi o vibrazioni dal lato della connessione. Utilizzare tubi flessibili in mezzo per evitare tali effetti.

Unità: N·m

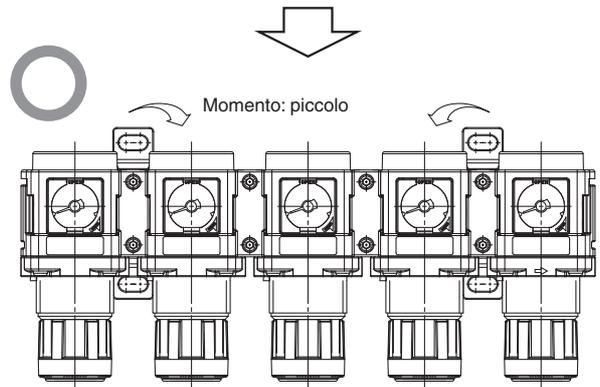
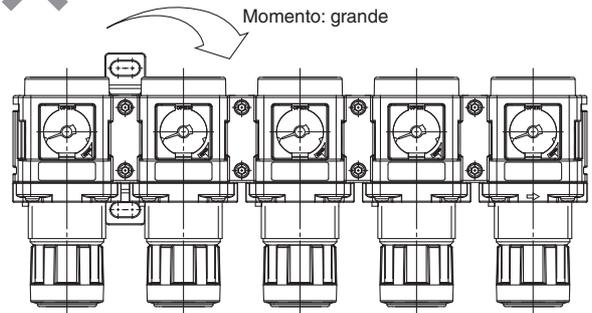
Modello applicabile	AR20M(K)-D	AR30M(K)-D	AR40M(K)-D
Max. momento (M)	14.5	16	19.5

Max. momento (M) = Lunghezza (L) x Carico (F)



Connessione

⚠️ Attenzione



3. Collegare le tubazioni/i raccordi utilizzando la coppia raccomandata tenendo fermo il lato della filettatura femmina.

Una coppia di serraggio insufficiente può causare l'allentamento delle connessioni o il malfunzionamento della tenuta. Un serraggio eccessivo potrebbe rompere la filettatura. Se il lato femmina non viene tenuto fermo durante il serraggio, una forza eccessiva verrà applicata direttamente alla squadretta, causandone la rottura.

Coppia raccomandata

Unità: N·m

Filettatura di collegamento	1/8	1/4	3/8	1/2
Coppia	da 7 a 9	da 12 a 14	da 22 a 24	da 28 a 30

4. Per avvitare il manometro e i materiali di connessione nell'attacco del manometro sul prodotto, serrare alla coppia consigliata (da 3 a 5 N·m) mentre si tiene saldamente in posizione il modello AR□M(K)-D.
5. Per montare un raccordo istantaneo, consultare le Precauzioni su raccordi e tubi.

Istruzioni di sicurezza

Le istruzioni di sicurezza servono per prevenire situazioni pericolose e/o danni alle apparecchiature. Il grado di pericolosità è indicato dalle diciture di "Precauzione", "Attenzione" o "Pericolo". Rappresentano avvisi importanti relativi alla sicurezza e devono essere seguiti assieme agli standard internazionali (ISO/IEC)*1) e altri regolamenti sulla sicurezza.

Precauzione:

Precauzione indica un pericolo con un livello basso di rischio che, se non viene evitato, potrebbe provocare lesioni lievi o medie.

Attenzione:

Attenzione indica un pericolo con un livello medio di rischio che, se non viene evitato, potrebbe provocare lesioni gravi o la morte.

Pericolo:

Pericolo indica un pericolo con un livello alto di rischio che, se non viene evitato, provocherà lesioni gravi o la morte.

1) ISO 4414: Pneumatica – Regole generali relative ai sistemi pneumatici.

ISO 4413: Idraulica – Regole generali relative ai sistemi.

IEC 60204-1: Sicurezza dei macchinari – Apparecchiature elettriche delle macchine. (Parte 1: norme generali)

ISO 10218-1: Sicurezza dei robot industriali di manipolazione. ecc.

Attenzione

1. La compatibilità del prodotto è responsabilità del progettista dell'impianto o di chi ne definisce le specifiche tecniche.

Dato che il presente prodotto viene usato in diverse condizioni operative, la sua compatibilità con un determinato impianto deve essere decisa dalla persona che progetta l'impianto o ne decide le caratteristiche tecniche in base ai risultati delle analisi e prove necessarie. La responsabilità relativa alle prestazioni e alla sicurezza dell'impianto è del progettista che ha stabilito la compatibilità con il prodotto. La persona addetta dovrà controllare costantemente tutte le specifiche del prodotto, facendo riferimento ai dati del catalogo più aggiornato con l'obiettivo di prevedere qualsiasi possibile guasto dell'impianto al momento della configurazione dello stesso.

2. Solo personale qualificato deve azionare i macchinari e gli impianti.

Il presente prodotto può essere pericoloso se utilizzato in modo scorretto. Il montaggio, il funzionamento e la manutenzione delle macchine o dell'impianto che comprendono il nostro prodotto devono essere effettuati da un operatore esperto e specificamente istruito.

3. Non effettuare la manutenzione o cercare di rimuovere il prodotto e le macchine/impianti se non dopo aver verificato le condizioni di sicurezza.

1. L'ispezione e la manutenzione della macchina/impianto possono essere effettuate solo ad avvenuta conferma dell'attivazione delle posizioni di blocco di sicurezza specificamente previste.
2. Al momento di rimuovere il prodotto, confermare che le misure di sicurezza di cui sopra siano implementate e che l'alimentazione proveniente da qualsiasi sorgente sia interrotta. Leggere attentamente e comprendere le precauzioni specifiche del prodotto di tutti i prodotti relativi.
3. Prima di riavviare la macchina/impianto, prendere le dovute precauzioni per evitare funzionamenti imprevisti o malfunzionamenti.

4. Contattare prima SMC e tenere particolarmente in considerazione le misure di sicurezza se il prodotto viene usato in una delle seguenti condizioni.

1. Condizioni o ambienti che non rientrano nelle specifiche date, l'uso all'aperto o in luoghi esposti alla luce diretta del sole.
2. Impiego nei seguenti settori: nucleare, ferroviario, aviazione, spaziale, dei trasporti marittimi, degli autotrasporti, militare, dei trattamenti medici, alimentare, della combustione e delle attività ricreative. Oppure impianti a contatto con alimenti, circuiti di blocco di emergenza, applicazioni su presse, sistemi di sicurezza o altre applicazioni inadatte alle specifiche standard descritte nel catalogo del prodotto.
3. Applicazioni che potrebbero avere effetti negativi su persone, cose o animali, e che richiedano pertanto analisi speciali sulla sicurezza.
4. Utilizzo in un circuito di sincronizzazione che richiede un doppio sistema di sincronizzazione per evitare possibili guasti mediante una funzione di protezione meccanica e controlli periodici per confermare il funzionamento corretto.

Precauzione

1. Questo prodotto è stato progettato per l'uso nell'industria manifatturiera.

Il prodotto qui descritto è previsto basicamente per l'uso pacifico nell'industria manifatturiera.

Se è previsto l'utilizzo del prodotto in altri tipi di industrie, consultare prima SMC per informarsi sulle specifiche tecniche o all'occorrenza stipulare un contratto.

Per qualsiasi dubbio, contattare la filiale di vendita più vicina.

Limitazione di garanzia ed esonero di responsabilità/ Requisiti di conformità

Il prodotto usato è soggetto alla seguente "Limitazione di garanzia ed esonero di responsabilità" e "Requisiti di conformità". Leggerli e accettarli prima dell'uso.

Limitazione di garanzia ed esonero di responsabilità

1. Il periodo di garanzia del prodotto è di 1 anno in servizio o 18 mesi dalla consegna, a seconda di quale si verifichi prima.²⁾ Inoltre, il prodotto dispone di una determinata durabilità, distanza di funzionamento o parti di ricambio. Consultare la filiale di vendita più vicina.
2. Per qualsiasi guasto o danno subito durante il periodo di garanzia di nostra responsabilità, sarà effettuata la sostituzione del prodotto o dei pezzi necessari. Questa limitazione di garanzia si applica solo al nostro prodotto in modo indipendente e non ad altri danni che si sono verificati a conseguenza del guasto del prodotto.
3. Prima di utilizzare i prodotti di SMC, leggere e comprendere i termini della garanzia e gli esoneri di responsabilità indicati nel catalogo del prodotto specifico.
- 2) Le ventose per vuoto sono escluse da questa garanzia di 1 anno. Una ventosa per vuoto è un pezzo consumabile pertanto è soggetto a garanzia per un anno a partire dalla consegna. Inoltre, anche durante il periodo di garanzia, l'usura del prodotto dovuta all'uso della ventosa per vuoto o il guasto dovuto al deterioramento del materiale in plastica non sono coperti dalla garanzia limitata.

Requisiti di conformità

1. È assolutamente vietato l'uso dei prodotti di SMC negli impianti di produzione per la fabbricazione di armi di distruzione di massa o altro tipo di armi.
2. Le esportazioni dei prodotti o della tecnologia di SMC da un paese a un altro sono regolate dalle relative leggi e norme sulla sicurezza dei paesi impegnati nella transazione. Prima di spedire un prodotto di SMC in un altro paese, assicurarsi di conoscere e osservare tutte le norme locali che regolano l'esportazione in questione.

Precauzione

I prodotti SMC non sono stati progettati per essere utilizzati come strumenti per la metrologia legale.

Gli strumenti di misurazione fabbricati o venduti da SMC non sono stati omologati tramite prove previste dalle leggi sulla metrologia (misurazione) di ogni paese.

Pertanto, i prodotti SMC non possono essere utilizzati per attività o certificazioni imposte dalle leggi sulla metrologia (misurazione) di ogni paese.

Istruzioni di sicurezza

Assicurarsi di leggere le "Precauzioni per l'uso dei prodotti di SMC" (M-E03-3) prima dell'uso.

SMC Corporation (Europe)

Austria	+43 (0)2262622800	www.smc.at	office@smc.at
Belgium	+32 (0)33551464	www.smc.be	info@smc.be
Bulgaria	+359 (0)2807670	www.smc.bg	office@smc.bg
Croatia	+385 (0)13707288	www.smc.hr	office@smc.hr
Czech Republic	+420 541424611	www.smc.cz	office@smc.cz
Denmark	+45 70252900	www.smc.dk.com	smc@smcdk.com
Estonia	+372 6510370	www.smc.pneumatics.ee	smc@info@smcee.ee
Finland	+358 207513513	www.smc.fi	smc@info@smc.fi
France	+33 (0)164761000	www.smc-france.fr	info@smc-france.fr
Germany	+49 (0)61034020	www.smc.de	info@smc.de
Greece	+30 210 2717265	www.smchellas.gr	sales@smchellas.gr
Hungary	+36 23513000	www.smc.hu	office@smc.hu
Ireland	+353 (0)14039000	www.smcautomation.ie	sales@smcautomation.ie
Italy	+39 03990691	www.smcitalia.it	mailbox@smcitalia.it
Latvia	+371 67817700	www.smc.lv	info@smc.lv

Lithuania	+370 5 2308118	www.smclt.lt	info@smclt.lt
Netherlands	+31 (0)205318888	www.smc.nl	info@smc.nl
Norway	+47 67129020	www.smc-norge.no	post@smc-norge.no
Poland	+48 222119600	www.smc.pl	office@smc.pl
Portugal	+351 214724500	www.smc.eu	apoioclientept@smc.smces.es
Romania	+40 213205111	www.smcromania.ro	smcromania@smcromania.ro
Russia	+7 8127185445	www.smc-pneumatik.ru	info@smc-pneumatik.ru
Slovakia	+421 (0)413213212	www.smc.sk	office@smc.sk
Slovenia	+386 (0)73885412	www.smc.si	office@smc.si
Spain	+34 945184100	www.smc.eu	post@smc.smces.es
Sweden	+46 (0)86031240	www.smc.nu	smc@smc.nu
Switzerland	+41 (0)523963131	www.smc.ch	info@smc.ch
Turkey	+90 212 489 0 440	www.smc.pnomatik.com.tr	info@smc.pnomatik.com.tr
UK	+44 (0)845 121 5122	www.smc.uk	sales@smc.uk

South Africa +27 10 900 1233 www.smcza.co.za zasales@smcza.co.za